Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►**B**

DECIZIA COMISIEI

din 3 septembrie 2002

de stabilire a criteriilor ecologice revizuite de acordare a etichetei ecologice comunitare pentru saltelele de pat și de modificare a Deciziei 98/634/CE

[notificată cu numărul C(2002) 3293]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2002/740/CE)

(JO L 236, 4.9.2002, p. 10)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►**M1**	Decizia 2007/457/CE Comisiei din 21 iunie 2007	L 173	29	3.7.2007

▼B

DECIZIA COMISIEI

din 3 septembrie 2002

de stabilire a criteriilor ecologice revizuite de acordare a etichetei ecologice comunitare pentru saltelele de pat și de modificare a Deciziei 98/634/CE

[notificată cu numărul C(2002) 3293]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2002/740/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1980/2000 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iulie 2000 privind sistemul revizuit de acordare a etichetei ecologice comunitare ([1]), în special articolul 6 alineatul (1) al doilea paragraf,

întrucât:

(1) În temeiul Regulamentului (CE) nr. 1980/2000, eticheta ecologică comunitară poate fi acordată unui produs care posedă caracteristici ce-i permit să contribuie în mod semnificativ la îmbunătățirea unor aspecte de mediu esențiale.

(2) Regulamentul (CE) nr. 1980/2000 prevede stabilirea unor criterii specifice pentru acordarea etichetei ecologice pe categorii de produse.

(3) Acesta prevede, de asemenea, ca reexaminarea criteriilor de acordare a etichetei ecologice, precum și cerințele de evaluare și verificare legate de aceste criterii, să se efectueze în timp util înainte de sfârșitul perioadei de valabilitate a criteriilor specificate pentru fiecare categorie de produse. Reexaminarea trebuie să aibă ca rezultat o propunere de prelungire, retragere sau revizuire.

(4) Este necesară revizuirea criteriilor ecologice stabilite de Decizia 98/634/CE a Comisiei din 2 octombrie 1998 de stabilire a criteriilor ecologice de acordare a etichetei ecologice comunitare pentru saltelele de pat ([2]), astfel încât să țină seama de evoluția pieței. În același timp, trebuie modificată perioada de valabilitate a deciziei menționate, prelungită prin Decizia 2001/540/CE a Comisiei ([3]), precum și definiția acestei categorii de produse.

(5) Trebuie adoptată o nouă decizie a Comisiei, de stabilire a criteriilor ecologice specifice acestei categorii de produse, care sunt valabile pe o perioadă de cinci ani.

(6) Este necesar ca, pentru o perioadă limitată de maximum 18 luni, atât noile criterii stabilite prin prezenta decizie, cât și cele stabilite prin Decizia 98/634/CE, să se aplice simultan, pentru a acorda suficient timp întreprinderilor cărora li s-a acordat sau care au solicitat acordarea etichetei ecologice pentru produsele lor înainte de data intrării în vigoare a prezentei decizii de adaptare a acestor produse astfel încât să respecte noile criterii.

(7) Dispozițiile prevăzute în prezenta decizie se bazează pe proiectele de criterii elaborate de Comitetul Uniunii Europene pentru

([1]) JO L 237, 21.9.2000, p. 1.
([2]) JO L 302, 12.11.1998, p. 31.
([3]) JO L 194, 18.7.2001, p. 50.

▼B

eticheta ecologică, constituit în temeiul articolului 13 din Regulamentul (CE) nr. 1980/2000.

(8) Dispozițiile prevăzute în prezenta decizie sunt în conformitate cu avizul comitetului constituit în temeiul articolului 17 din Regulamentul (CE) nr. 1980/2000,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Pentru a i se putea acorda eticheta ecologică comunitară în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1980/2000, saltelele de pat trebuie să se încadreze în categoria de produse „saltele de pat”, definită în articolul 2, și trebuie să respecte criteriile ecologice enunțate în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

(1) Categoria de produse „saltele de pat” cuprinde:

(a) saltelele de pat, în sensul alineatului (2);

(b) spuma de latex utilizată în saltelele de pat;

(c) spuma de poliuretan utilizată în saltelele de pat.

(2) „Saltele de pat” înseamnă produsele cu o suprafață care poate fi utilizată pentru somn sau odihnă, alcătuită dintr-o învelitoare textilă rezistentă umplută cu diverse materiale, care poate fi așezată pe un cadru de susținere al patului.

Sunt incluse saltelele cu arcuri și cu cadru, definite drept o carcasă de pat tapisată alcătuită din arcuri având deasupra un strat din diverse materiale, totul într-un cadru rigid, care pot fi așezate într-un cadru de pat sau ca atare, asociate unei saltele care nu poate fi utilizată separat.

Saltelele pneumatice și saltelele cu apă se exclud.

Articolul 3

În scopuri administrative, categoriei de produse „saltele de pat” i s-a atribuit numărul de cod „014”.

Articolul 4

Articolul 3 din Decizia 98/634/CE se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 3

Definiția categoriei de produse și criteriile ecologice stabilite pentru această categorie sunt valabile până la 31 ianuarie 2004.”

▼M1

Articolul 5

Criteriile ecologice pentru grupa de produse „saltele de pat”, precum și cerințele de evaluare și verificare aferente rămân valabile până la 28 februarie 2009.

▼B

Articolul 6

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

▼B

ANEXĂ

CONTEXT

Obiectivul criteriilor

Aceste criterii vizează în principal:

— limitarea utilizării de compuşi ecotoxici;

— limitarea nivelurilor de reziduuri toxice;

— încurajarea fabricării de produse mai durabile.

Criteriile sunt stabilite la niveluri care promovează etichetarea saltelelor de pat cu un impact ecologic mai redus.

Cerinţele de evaluare şi verificare

Cerinţele de evaluare şi verificare sunt indicate pentru fiecare criteriu în parte.

Dacă solicitantului i se cere să furnizeze declaraţii, documente, analize, rapoarte de încercare sau alte dovezi ale respectării criteriilor, se înţelege că acestea pot fi furnizate de solicitant şi/sau, dacă este cazul, de furnizorul/furnizorii săi.

Rapoartele de încercare sunt întocmite de laboratoare independente (externe). Totuşi, organismul competent care evaluează cererea poate accepta, în mod excepţional, rapoarte de încercare întocmite de laboratoare din cadrul companiei, dacă acestea au acreditările necesare.

Dacă este necesar, se pot utiliza alte metode de încercare decât cele prevăzute pentru fiecare criteriu în parte, dacă echivalenţa lor este acceptată de autoritatea competentă care evaluează cererea.

Dacă este necesar, organismele competente pot solicita documentaţii suplimentare şi pot efectua controale independente.

Autorităţilor competente li se recomandă să ţină seama de aplicarea sistemelor recunoscute de gestionare ecologică, cum sunt EMAS sau EN ISO 14001, la evaluarea cererilor şi la monitorizarea respectării criteriilor. (*Notă*: nu este obligatorie aplicarea acestor sisteme de gestionare.)

Notă: Pentru următoarele materiale, sunt definite criterii specifice: spumă de latex, spumă de poliuretan, fire metalice şi arcuri, fibre de cocos, lemn, fibre şi materiale textile. Sunt permise şi alte materiale pentru care nu s-au stabilit criterii specifice privind materialele. Criteriile pentru spuma de latex, spuma de poliuretan sau fibrele de cocos sunt obligatorii numai dacă materialul reprezintă mai mult de 5 % din greutatea saltelei.

Evaluare şi verificare: Solicitantul furnizează informaţii detaliate cu privire la materialele care intră în compoziţia saltelelor.

CRITERII

1. ***Spuma de latex***

Notă: Următoarele criterii sunt obligatorii numai dacă spuma de latex reprezintă mai mult de 5 % din greutatea totală a saltelei.

(a) **Metale grele de extracţie**: concentraţiile metalelor următoare nu trebuie să depăşească valorile care urmează:

antimoniu	0,5 ppm
arsen	0,5 ppm
plumb	0,5 ppm
cadmiu	0,1 ppm
crom (total)	1,0 ppm
cobalt	0,5 ppm
cupru	2,0 ppm
nichel	1,0 ppm
mercur	0,02 ppm

Evaluare şi verificare: Solicitantul furnizează un raport de încercare, utilizând următoarea metodă de încercare: Eşantion măcinat extras

▼B

conform DIN 38414-S4, L/S = 10. Filtrare prin filtru cu membrană de 0,45 μm. Analiză cu ajutorul spectroscopiei cu emisie atomică cu plasmă cuplată de inducție (ICP-AES) sau cu tehnica vaporilor hidrici sau reci.

(b) **Formaldehidă**: Concentrația de formaldehidă nu trebuie să depășească 30 ppm, măsurată conform standardului EN ISO 14184-1. Dacă măsurarea se face cu metoda încercării în cameră, concentrația nu trebuie să depășească 0,01 mg/m^3.

Evaluare și verificare: Solicitantul furnizează un raport de încercare, utilizând următoarea metodă de încercare: EN ISO 14184-1. Eșantion de 1 g cu 100 g de apă încălzită la 40 °C timp de o oră. Extract de formaldehidă analizat fotometric cu acetil acetonă.

Se poate utiliza și metoda încercării în cameră de emisie: ENV 13419-1, cu EN ISO 16000-3 sau VDI 3484-1 pentru eșantionarea și analiza aerului. Eșantionul se prelevează în mai puțin de o săptămână de la producerea spumei. Ambalarea eșantionului: ambalaj ermetic, individual, din folie de aluminiu sau folie de polietilenă. Împachetare: eșantionul ambalat se păstrează la temperatura camerei timp de cel puțin 24 de ore, după care eșantionul se dezambalează și se introduce imediat în camera de încercare. Condiții de încercare: eșantionul se amplasează pe un suport care permite accesul aerului din toate direcțiile; factorii climatici, conform ENV 13419-1; pentru compararea rezultatelor încercărilor, indicele specific de ventilare a aerului (q = n/l) trebuie să fie 1; indicele de ventilare trebuie să fie între 0,5 și 1; eșantionarea aerului trebuie să înceapă cu 24 de ore după încărcarea camerei și să se încheie în cel mult 30 de ore de la încărcare.

(c) **Compuși organici volatili** (COV): Concentrația de COV nu trebuie să depășească 0,5 mg/m^3. În acest context, se consideră COV orice compus organic care la 293,15 K are o presiune a vaporilor de cel puțin 0,01 kPa sau care are o volatilitate corespunzătoare în anumite condiții de utilizare.

Evaluare și verificare: Solicitantul furnizează un raport de încercare, utilizând următoarea metodă de încercare: încercare în cameră [aceleași condiții ca și cele descrise la criteriul 1 litera (b) pentru formaldehidă], utilizând DIN ISO 16000-6 pentru eșantionarea și analiza aerului.

(d) **Coloranți, pigmenți, materiale de încetinire a flăcării**: Orice colorant, pigment sau material de încetinire a flăcării utilizate trebuie să respecte criteriile corespunzătoare (enumerate în continuare), stabilite prin Decizia 2002/371/CE a Comisiei din 15 mai 2002 de stabilire a criteriilor de acordare a etichetei ecologice comunitare produselor textile și de modificare a Deciziei 1999/178/CE ([1]):

impurități în coloranți

impurități în pigmenți

vopsea mordant crom

coloranți azoici

coloranți cancerigeni, mutageni sau toxici pentru reproducere

vopsele potențial sensibilizante

materiale de încetinire a flăcării

Evaluare și verificare: Solicitantul trebuie fie să furnizeze o declarație de neutilizare, fie să respecte cerințele corespunzătoare cu privire la evaluare și verificare definite în Decizia 2002/371/CE.

(e) **Coloranți pe bază de complecși metalici**: nu este permisă utilizarea de coloranți pe bază de complecși de cupru, plumb, crom sau nichel.

Evaluare și verificare: Solicitantul furnizează o declarație de neutilizare.

(f) **Clorfenoli**: Nu este admisă prezența nici unui clorfenol (săruri sau esteri) cu concentrație mai mare de 0,1 ppm, cu excepția fenolilor mono- sau diclorurați (săruri sau esteri) care nu pot să depășească 1 ppm.

Evaluare și verificare: Solicitantul furnizează un raport de încercare, utilizând următoarea metodă de încercare: Măcinare a 5 g de eșantion, extract de clorfenol sau sare de sodiu. Analiză cu ajutorul cromatografiei cu gaz (CG), detectarea cu spectrometru de masă sau cu ECD.

([1]) JO L 133, 18.5.2002, p. 29.

▼B

(g) **Butadienă**: Concentrația de butadienă nu trebuie să depășească 1 ppm.

Evaluare și verificare: Solicitantul furnizează un raport de încercare, utilizând următoarea metodă de încercare: Măcinare și cântărire a eșantionului. Eșantionare cu un dispozitiv de eșantionare cu „headspace". Analiză cu ajutorul cromatografiei cu gaz, detectare cu ajutorul detectorului cu ionizare prin flacără.

(h) **Nitrozamine**: Concentrația de N-nitrozamine nu trebuie să depășească 0,001 mg/m^3 la măsurarea prin metoda încercării în cameră.

Evaluare și verificare: Solicitantul furnizează un raport de încercare, utilizând următoarea metodă de încercare: încercare în cameră [aceleași condiții ca și cele descrise la criteriul 1 litera (b) pentru formaldehidă], cu metoda *Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften ZH 1/120.23* (sau cu altă metodă echivalentă) pentru eșantionarea și analiza aerului.

2. **Spumă de poliuretan (PUR)**

Notă: Următoarele criterii sunt obligatorii numai dacă spuma de poliuretan reprezintă mai mult de 5 % din greutatea saltelei.

(a) **Metale grele de extracție**: Spuma PUR respectă cerințele pentru spuma de latex menționate la criteriul 1 litera (a).

Evaluare și verificare: la fel ca la criteriul 1 litera (a).

(b) **Formaldehidă**: Spuma PUR respectă cerințele pentru spuma de latex menționate la criteriul 1 litera (b).

Evaluare și verificare: la fel ca la criteriul 1 litera (b).

(c) **Compuși organici volatili (COV)**: Spuma PUR respectă cerințele pentru spuma de latex menționate la criteriul 1 litera (c).

Evaluare și verificare: la fel ca la criteriul 1 litera (c).

(d) **Coloranți, pigmenți, materiale de încetinire a flăcării**: Spuma PUR respectă cerințele pentru spuma de latex menționate la criteriul 1 litera (d).

Evaluare și verificare: la fel ca la criteriul 1 litera (d).

(e) **Coloranți pe bază de complecși metalici**: Spuma PUR respectă cerințele pentru spuma de latex menționate la criteriul 1 litera (e).

Evaluare și verificare: la fel ca la criteriul 1 litera (e).

(f) **Staniu organic**: Nu este admisă utilizarea de staniu sub formă organică (staniu cu o legătură la un atom de carbon).

Evaluare și verificare: Solicitantul furnizează o declarație de neutilizare. Încercarea nu este obligatorie. Dacă totuși se efectuează o încercare (de exemplu în scop de verificare sau de monitorizare), se utilizează următoarea metodă de încercare: orice metodă care permite măsurarea compușilor de staniu organic, fără a măsura însă și prezența staniului anorganic, cum este octoatul de staniu.

(g) **Agenți de ventilare**: CFC, HCFC, HFC sau clorura de metilen nu vor fi utilizate ca agenți de ventilare sau drept agenți de ventilare auxiliari. Utilizarea clorurii de metilen ca agent de ventilare auxiliar este totuși permisă în combinație cu aplicarea de materiale de încetinire a flăcării sub formă de praf.

Evaluare și verificare: Solicitantul furnizează o declarație că nu s-au utilizat acești agenți de ventilare. Dacă s-a utilizat clorură de metilen, solicitantul declară că acest lucru s-a făcut în combinație cu aplicarea de materiale de încetinire a flăcării sub formă de praf și furnizează detaliile corespunzătoare.

3. **Fire metalice și arcuri**

(a) **Degresarea**: Dacă degresarea și/sau curățarea firelor metalice și/sau a arcurilor se efectuează cu solvenți organici, se recomandă utilizarea unui sistem de degresare/curățare închis.

Evaluare și verificare: Solicitantul furnizează o declarație corespunzătoare.

(b) **Galvanizarea**: Suprafața arcurilor nu trebuie să fie acoperită cu un strat metalic galvanizat.

▼B

Evaluare și verificare: Solicitantul furnizează o declarație corespunzătoare.

4. **Fibre de cocos**

Notă: Următoarele criterii trebuie îndeplinite numai dacă fibrele de cocos reprezintă mai mult de 5 % din greutatea saltelei.

Dacă materialul din fibră de cocos este cauciucat, el trebuie să respecte criteriile aplicabile spumei de latex.

Evaluare și verificare: Solicitantul furnizează fie o declarație de neutilizare de fibre de cocos cauciucate, fie raportul de încercare, așa cum este descris la criteriul aplicabil spumei de latex.

5. **Material lemnos**

(a) **Panourile de particule**: Pentru orice panou de particule utilizat, conținutul de formaldehidă poate fi de maximum 50 % din valoarea de prag care i-ar permite clasificarea în clasa de calitate 1, în conformitate cu standardul EN 312-1.

Evaluare și verificare: Solicitantul furnizează fie o declarație de neutilizare de panouri de particule, fie rapoartele de încercare definite în standardul EN 312-1.

(b) **Panourile de fibre**: Pentru orice panou de fibre utilizat, conținutul de formaldehidă poate fi de maximum 50 % din valoarea de prag care i-ar permite clasificarea în clasa de calitate A, în conformitate cu standardul EN 622-1.

Evaluare și verificare: Solicitantul furnizează fie o declarație de neutilizare de panouri de fibre, fie raportul de încercare, conform cerințelor EN 622-1.

6. **Textile (fibre și materiale)**

Toate fibrele și materialele textile (cu excepția firelor utilizat la cusut) trebuie să respecte toate criteriile corespunzătoare definite în Decizia 2002/371/CE (de stabilire a criteriilor ecologice pentru produsele textile).

Evaluare și verificare: Solicitantul furnizează fie documentație detaliată în care se arată că fibrele și materialele textile utilizate au primit eticheta ecologică, fie documentația detaliată (rapoarte de încercare, declarații etc.) vizată în Decizia 2002/371/CE, care ar permite fibrelor și materialelor textile să primească eticheta ecologică.

7. **Cleiuri**

(a) **Compuși organici volatili (COV)**: Toate cleiurile trebuie să conțină o cantitate de compuși organici volatili (COV) de mai puțin de 10 % din greutate. Acest criteriu nu se aplică cleiurilor utilizate la reparații ocazionale. În acest context, se consideră COV orice compus organic care la 293,15 K are o presiune a vaporilor de cel puțin 0,01 kPa sau care are o volatilitate corespunzătoare în anumite condiții de utilizare.

Evaluare și verificare: Solicitantul furnizează o declarație care atestă că cleiurile utilizate îndeplinesc acest criteriu și documentația corespunzătoare.

(b) **Benzen, clorbenzen**: Cleiurile utilizate nu trebuie să conțină benzen și clorbenzen.

Evaluare și verificare: Solicitantul furnizează o declarație în care se arată că cleiurile utilizate îndeplinesc acest criteriu și documentația corespunzătoare.

8. **Durabilitate**

(a) **Pierderea în grosime**: Pierderea în grosime trebuie să fie mai mică de 20 mm.

(b) **Pierderea în fermitate**: Pierderea în fermitate (H_s) trebuie să fie mai mică de 20 %.

Evaluare și verificare [atât pentru litera (a), cât și pentru litera (b)]: Solicitantul furnizează un raport de încercare, utilizând următoarea metodă de încercare: EN 1957. Pierderile în grosime și în fermitate se calculează în funcție de diferența dintre măsurările inițiale (100 de cicluri) și măsurările făcute după finalizarea (30 000 cicluri) încercării de durabilitate.

▼B

9. **Informațiile care figurează pe ambalaj**

Pe ambalaj trebuie să figureze următoarea mențiune (sau o mențiune echivalentă):

„Pentru mai multe informații privind motivele pentru care acestui produs i s-a acordat eticheta ecologică, vă rugăm să accesați pagina Internet http://europa.eu.int/ecolabel.”

„Vă rugăm să vă adresați autorităților locale pentru informații cu privire la modul cel mai adecvat de eliminare a vechii dumneavoastră saltele.”

Evaluare și verificare: Solicitantul prezintă o mostră de ambalaj al produsului și de informații furnizate împreună cu produsul, împreună cu o declarație de respectare a acestui criteriu.

10. **Informații care figurează pe eticheta ecologică**

Cadrul 2 al etichetei ecologice trebuie să conțină următorul text:

„conținut redus de substanțe periculoase

durabilitate agreată”

Evaluare și verificare: Solicitantul prezintă o mostră de ambalaj al produsului pe care apare eticheta, împreună cu o declarație de respectare a acestui criteriu.